

# Fairfax County Reduces Penalties for Late Car and Real Estate Tax Payments

페어팩스 카운티는 자동차세 체납 또는 부동산세 납부 지연 패널티를 감소시킵니다.

As a move to help taxpayers during the ongoing pandemic, Fairfax County significantly reduced penalties for late **personal property** and **real estate** tax payments this year.

현 시국 납세자들에게 부담을 줄이고자 페어팩스 카운티는 **개인 재산세** 또는 **부동산 세금** 납부 지연시 패널티를 현저히 감소 시켰습니다.

On June 23, the **Board of Supervisors** approved these changes that will apply only to tax year 2020. County leaders **cut the penalty in half from 10% to 5% for late payment** of these taxes. They also **eliminated the additional 15% penalty** for personal property taxes — better known as car taxes — that are more than 30 days overdue.

6월 23일, **이사회**는 올해 2020년에만 적용되는 이러한 변경사항을 승인하였습니다. 카운티 대표들은 세금 납부 지연 패널티를 반 즉, 10%에서 5%으로 줄였습니다. 또한 그들은 “car tax”라고 더 잘 알려진 개인 재산세 납부 지연에 대한 15%의 추가 패널티를 없앴습니다. 이 자동차세 패널티는 30일 이상 연체될시 적용이 됩니다.

*These uncertain times are causing financial hardships for many in our community and the stress of balancing property payments with basic needs can be overwhelming,” said Fairfax County **Chairman Jeffrey C. McKay**. “The Board is committed to taking the actions necessary to help our residents and I’m glad that we have the resources to be able to implement another option for relief.”*

‘코로나 사태로 인한 여러 커뮤니티 사람들이 경제적으로 어려워하고 있습니다. 이런 상황에서 재산세와 세금 납부 또한 어려워집니다. 저희 이사회는 페어팩스 카운티 주민들을 돕기 위한 준비가 되어 있습니다. 저는 여러분들을 위한 또 다른 경제적 지원 대책을 마련할 수 있어서 다행이라 생각합니다’ 라고 페어팩스 카운티 이사회장 **제퍼리 씨 맥케이씨** 께서 말씀하셨습니다.

For more information, [view the full news release](#).

더 많은 정보를 보실려면, 이 [링크](#)를 클릭해주시요.

## Stay Informed

### 더 많은 정보 받기

- Call our Health Department Call Center at 703-267-3511 with Coronavirus questions; open 9 a.m. to 7 p.m. weekdays and 9:30 a.m. to 5 p.m. on weekends.

- 저희 보건부 콜센터 전화 703-267-3511로 코로나 관련 문의를 해주십시오. 평일은 오전 9시부터 오후 7시, 주말은 오전 9:30부터 오후 5시까지 운영합니다.
- Text FFXCOVID to 888777 to receive updates from Fairfax County about COVID-19; text FFXCOVIDESP to 888777 for updates in Spanish.
- 번호 888777로 FFXCOVID라고 문자주시면 페어팩스 카운티로부터 코로나 19에 관한 업데이트 된 정보를 받으실 수 있습니다. 같은 번호로 FFXCOVIDSP라고 문자하실 경우, 업데이트 된 정보를 스페인어로 받으실 수 있습니다.
- Email questions or concerns to [ffxcovid@fairfaxcounty.gov](mailto:ffxcovid@fairfaxcounty.gov). This email account will be staffed Monday through Friday, 8 a.m. through 6 p.m.
- 문의 또는 우려사항들은 [ffxcovid@fairfaxcounty.gov](mailto:ffxcovid@fairfaxcounty.gov)로 이메일 주십시오. 평일 오전 8부터 오후 6시 사이에 답변을 해드립니다.
- Visit a [web portal for coronavirus](#) that serves as a one-stop online resource for information.
- 코로나 관련 [웹포털](#)을 방문해주시면 원스탑 온라인 정보를 받으실 수 있습니다.
- Learn more about COVID-19 on the [Health Department Coronavirus \(COVID-19\) Webpage](#) or [FAQ page](#).
- 추가 코로나 관련 정보는 [보건부 웹페이지](#) 또는 [질문 페이지](#)를 방문해주십시오.
- Follow the [Fairfax County Government Facebook Page](#) and [Health Department Facebook Page](#).
- [페어팩스 카운티 페이스북 페이지](#)와 [보건부 페이스북 페이지](#) 팔로우를 통해 더 많은 정보 받으실 수 있습니다.
- Follow [@fairfaxcounty](#) and [@fairfaxhealth](#) on Twitter.
- [페어팩스 카운티 트위터 계정](#)과 [페어팩스 보건부 트위터 계정](#) 또한 팔로우 하시면 많은 정보를 얻으실 수 있습니다.